

Lago Obersee, Rapperswil-Jona, Suiza



# SONIDO CLARO Y NATURAL



## VÉRITÉ

La experiencia auditiva verdaderamente efectiva

[www.bernafon.com](http://www.bernafon.com)

**bernafon**<sup>®</sup>  
Your hearing • Our passion

# La experiencia auditiva verdaderamente efectiva

Estamos inmersos en una escena auditiva con múltiples texturas y detalles sutiles. Este paisaje sonoro nos proporciona una conexión vital con otras personas y nuestro entorno. Una pérdida auditiva perjudica esta conexión y nos impide interactuar plenamente con los demás a través del mundo de sonido.

Para realmente compensar una pérdida auditiva, un sistema auditivo debe proporcionar una reproducción precisa del mundo auditivo. "Vérité" es la palabra francesa para verdad. Vérité de Bernafon ofrece una verdadera representación de la fuente de sonido. Ajustándose automáticamente a cambios en el ambiente sonoro, Vérité asegura que usted no se perderá nada.

El diseño orgánico de Vérité refleja el mundo de la naturaleza. La comunicación inalámbrica entre ambos audífonos crea una experiencia sonora real. Además, Vérité aprende y se adapta a sus preferencias de volumen en diferentes situaciones auditivas. Vérité logra un rendimiento de verdad, el que usted necesita.



RENDIMIENTO



DISEÑO



CONECTIVIDAD



# Rendimiento de alta precisión

## Auténtica calidad de sonido

Para los usuarios de audífonos, la calidad de sonido es de suma importancia. Para realmente captar la escena sonora, la calidad de sonido tiene que ser alta, tanto para el habla como para los sonidos ambientales.

La precisión es la clave de la experiencia sonora auténtica de Vérité. El poderoso procesamiento de señal digital ChannelFree™ propiedad de Bernafon combina con un rendimiento formidable en múltiples ambientes. La avanzada funcionalidad adaptativa permite el ajuste preciso de Vérité a los cambios en el ambiente sonoro. Esta unión brinda una experiencia auditiva eficaz.

## Auténtico procesamiento de señal

Cuando usted mira una película antigua, percibirá inmediatamente que los colores parecen apagados, las transiciones son menos suaves y la calidad general es mucho menos nítida y clara. Al igual que las películas han hecho extraordinarios progresos, el procesamiento de señal de los audífonos se ha desarrollado hasta niveles nunca antes vistos.

El procesamiento de señal de Vérité ofrece una verdadera representación de la fuente de sonido. Sistemas de accionamiento más lento pueden pasar por alto las consonantes breves y transiciones importantes entre los diferentes elementos del habla. Vérité analiza los sonidos entrantes miles de veces por segundo, asegurando que cada sonido sea amplificado con precisión. El resultado es un sonido claro y natural y una experiencia auditiva cómoda.



RENDIMIENTO





BERNAFON VÉRITÉ

EQUILIBRIO

# Una cuestión de equilibrio

## Coordinación binaural

Cuando la audición es normal, ambos oídos actúan juntos como un sistema único. Diferencias pequeñas entre el nivel y el contenido de frecuencia de los sonidos que alcanzan los dos oídos nos proveen de percepción espacial y nos proporcionan la capacidad de discernir la profundidad del ambiente sonoro.

Hasta hace poco tiempo, los audífonos actuaban de modo independiente creando una situación de escucha artificial. Vérité usa la comunicación inalámbrica para conectar los audífonos, restableciendo la interconexión natural entre los dos oídos.

## Fáciles cambios de volumen y programa

A pesar de la sofisticación de los sistemas auditivos adaptativos, a veces es necesario hacer cambios de volumen o del programa de escucha. Si usted usa dos audífonos, esto puede ser fatigoso cuando se necesitan hacer cambios a ambos audífonos.

Con la coordinación inalámbrica de Vérité, los cambios realizados en un audífono son transferidos automáticamente al otro. Esto permite un manejo más cómodo, preciso y eficiente de sus audífonos.

## Funcionalidad anti-feedback más inteligente

La supresión de la realimentación provee una buena prevención de pitidos en audífonos, pero a veces puede ocurrir que ciertos tonos musicales sean eliminados por el sistema de realimentación. El inteligente sistema de supresión de realimentación de Vérité es excelente para escuchar música. Gracias a la comunicación binaural, la detección de la realimentación es coordinada entre los audífonos. Esto significa que si una señal parecida a la realimentación es detectada en ambos audífonos simultáneamente, el sistema no la considerará como realimentación, permitiéndole un disfrute pleno de la música.

RENDIMIENTO





RENDIMIENTO





# Se ajusta a cualquier entorno

Sus necesidades auditivas cambian constantemente durante el curso del día. Ya esté usted dentro de un edificio o afuera, en un entorno tranquilo o ruidoso, conversando con una persona o muchas, sus audífonos deben tener un buen rendimiento en cualquier situación. Vérité cuenta con un programa multiambiente avanzado que se ajusta automáticamente a la mayoría de las situaciones auditivas. Detectores sofisticados monitorean constantemente el ambiente sonoro y realizan ajustes finos siempre que sean necesarios para proveer transiciones suaves entre las situaciones de escucha.

Vérité detecta instantáneamente:

- Conversación en entorno tranquilo
- Conversación en entorno ruidoso
- Ruido
- Tranquilidad
- Viento

Los sistemas de detección de Vérité son coordinados para asegurar que ambos audífonos trabajan en conjunción para brindarle la mejor audición en toda situación.

## Se enfoca la conversación

Vérité puede enfocar o bien la conversación o bien los sonidos ambientales. Siempre que se detecte el habla, el sistema auditivo cambia automáticamente los ajustes en ambos audífonos para asegurar que la conversación tenga la más alta prioridad. En la ausencia del habla, Vérité enfoca los sonidos de su entorno.

## Contraste dinámico

La comunicación es particularmente difícil cuando hay un ruido de fondo fuerte. Para esta situación, Vérité tiene una solución especial.

Cuando Vérité detecta el habla en situaciones con un ruido de fondo fuerte, los audífonos cambian automáticamente al Modo de Contraste Dinámico.

En este modo, Vérité asegura que los sonidos del habla fuertes son amplificados claramente. Al mismo tiempo, características sofisticadas como la Supresión de Ruido Adaptativa y la Direccionalidad Adaptativa trabajan juntas para mantener el confort en ruido de fondo.

Una vez que el ruido de fondo fuerte haya disminuido, los audífonos retornan del Modo de Contraste Dinámico al funcionamiento normal, efectuando una transición gradual.

BERNAFON VÉRITÉ

# ADAPTIVIDAD

# Sonido panorámico

Vérite efectúa transiciones suaves entre el habla, ruido, tranquilidad y todas las combinaciones de por medio para representar con exactitud la escena sonora que le rodea a usted. El cuadro de sonido es mejorado por la comunicación entre los dos audífonos, manteniendo los sonidos en el equilibrio correcto y restableciendo la cooperación natural entre los dos oídos.

Gracias a la tecnología avanzada, usted puede experimentar una audición sin esfuerzo, personalizada para las situaciones en las que más necesita una ayuda auditiva. Vérite brinda un sonido claro y natural en toda situación.



RENDIMIENTO



## Programas de escucha específicos

Hay algunas situaciones de escucha especiales que requieren un funcionamiento ligeramente diferente de las características en los audífonos. Vérité ofrece programas específicos que usted puede activar, con la ayuda del pulsador, para estas situaciones de escucha concretas.

Éstos incluyen programas individuales para la televisión, música en vivo, viajes en coche y más. Su profesional en audición le asistirá en la elección de los programas más útiles para su estilo de vida individual.



BERNAFON VÉRITÉ

# FIDELIDAD



BERNAFON VÉRITÉ  
**ESTILO**

# Estilo y diseño

## Perfil perfecto

La silueta redondeada y orgánica de Vérité refleja la armonía con la naturaleza. Su forma práctica es de fácil manejo para el usuario y permite una colocación muy confortable detrás de la oreja.

## Accesorios ergonómicos

Los accesorios opcionales de Vérité incluyen la elección del control remoto RC-P o del dispositivo de comunicación SoundGate. Ambas unidades están dotadas de un diseño ergonómico para el funcionamiento rápido y discreto del sistema auditivo.



SoundGate



Control remoto RC-P

## Colores

Vérité ofrece una elección de muchos colores atractivos inspirados del mundo natural. Con toda seguridad usted encontrará uno que satisfaga sus preferencias individuales.



DISEÑO





BERNAFON VÉRITÉ

INALÁMBRICO

# Conectividad inalámbrica



SoundGate es un enlace inalámbrico de comunicación que proporciona una conexión entre sus audífonos y las fuentes de audio, posibilitando que los audífonos funcionen como auriculares inalámbricos.

A través de SoundGate, Vérité puede recibir sonidos inalámbricos desde teléfonos móviles y otras fuentes de audio, tales como televisores equipados con un transmisor Bluetooth®.

Como alternativa, el televisor u otros equipos de sonido pueden ser conectados directamente a SoundGate a través de un cable de audio.

Sea cual fuese la fuente, SoundGate transmite la señal a sus audífonos Vérité de modo inalámbrico, permitiéndole disfrutar sus dispositivos de entretenimiento favoritos.

## Ventajas de SoundGate

- Conexión manos libres de teléfono móvil
- Funcionamiento libre de interferencias
- Modo Standby listo para la recepción de llamadas
- Recepción binaural de llamadas
- Manejo remoto del audífono
- Disfrute superior de la televisión

CONECTIVIDAD



En Bernafon, nos apasiona el desarrollo de sistemas auditivos de calidad que permiten a nuestros clientes disfrutar de experiencias auditivas auténticas. Desde 1946, Bernafon se sitúa en la vanguardia de la tecnología de sistemas auditivos. Gracias a la ingeniería y precisión suiza, Bernafon ha lanzado al mercado muchas innovaciones de carácter pionero, incluyendo el primer audífono digitalmente programable y nuestro procesamiento de señal propietario ChannelFree™. Hoy, representantes y empleados de Bernafon en más de 70 países hacen realidad nuestra visión de ayudar a las personas con pérdida auditiva a comunicarse sin limitación.

**Bernafon AG**

Morgenstrasse 131  
3018 Bern  
Suiza  
Teléfono +41 31 998 15 15  
Telefax +41 31 998 15 90  
[www.bernafon.com](http://www.bernafon.com)

**SWISS**   
Engineering

Amsterdam - Auckland - Berlin - Bern - Brisbane - Copenhagen - Gdańsk - Glasgow - New Jersey - Paris - Rome - Stockholm - Tokyo - Toronto

[www.bernafon.com](http://www.bernafon.com)

**bernafon**   
Your hearing • Our passion